

**Echo Park United Methodist Church + La Plaza United Methodist Church
Iglesia Metodista Unida de Echo Park + Iglesia Metodista Unida de La Plaza**



(Ezekiel and the Valley of Life / Ezequiel y la Valle de la Vida - ca. 239 C.E.)

**Fifth Sunday in Lent + Quinto Domingo de Cuaresma
March 22, 2026 + 22 de Marzo de 2026 + 2:00 p.m.**

+++++

CENTERING THE HEART / CENTRAR EL CORAZÓN

Then God said to me, “Prophecy to these bones and say to them: O dry bones, hear the word of the LORD. Thus says the Lord GOD to these bones: I will cause breath to enter you, and you shall live. I will lay sinews on you and will cause flesh to come upon you and cover you with skin and put breath in you, and you shall live, and you shall know that I am the LORD.”

(Ezekiel 37:4-6 – NRSV-UE)

Entonces el Señor me dijo: «Profetiza sobre estos huesos, y diles: “Huesos secos, oigan la palabra del Señor. Esto es lo que Dios el Señor les dice: ‘Huesos, voy a hacer que entre en ustedes el espíritu, y ustedes volverán a vivir. Voy a poner tendones en ustedes, y volveré a cubrirlos de carne y de piel; pondré también el espíritu en ustedes, y volverán a vivir.’” Así sabrán que yo soy el Señor.»

Ezequiel 37:4-6 – NRSV-UE)

ENTRANCE AND PRAISE / ENTRADA Y ALABANZA

Welcome / Bienvenida

Land Acknowledgement / Reconocimiento de las Tierras

We gather on the unceded ancestral lands of the Gabrielino-Tongva people. We respectfully acknowledge this people as the traditional caretakers of this land and honor their ongoing presence among us. We are grateful for the opportunity that we have been given to come together on this land for worship and fellowship.

Nos reunimos en las tierras ancestrales no cedidas del pueblo Gabrielino-Tongva. Reconocemos respetuosamente a este pueblo como los cuidadores tradicionales de esta tierra y honramos su presencia continua entre nosotros. Estamos agradecidos por la oportunidad que se nos ha dado de reunirnos en esta tierra para la adoración y el compañerismo.

Hymn of Praise / Himno de Alabanza

“Be Thou My Vision,” (UMH # 451, vv. 1, 2, 3)

“Oh Dios, sé mi visión” (MVPC # 240, vv. 1, 2, 6)

page/página 7

Call to Worship / Llamada a la Adoración

By/Por: Amy Loving

The Spirit of God has brought us here.

The sovereign God has set us down here, even though our bones are tired.

Can these dry bones live?

Yes! The Breath of God will revive us!

The Word of God will awaken us!

Today, we come together to experience new life.

Let us give thanks to the Wild, Life-Giving Spirit of God!

Let us worship with awe and with hope.

El Espíritu de Dios nos ha traído aquí.

El Dios soberano nos nos ha puesto aquí, aunque nuestros huesos estén cansados

¿Cobrarán vida estos huesos?

¡Sí! ¡El Aliento de Dios nos revivirá!

¡La Palabra de Dios nos despertará!

Hoy, nos reunimos juntos para experimentar la nueva vida.

¡Demos gracias al Espíritu salvaje y vivificante de Dios!

Adoremos con asombro y con esperanza.

PROCLAMATION AND RESPONSE / PROCLAMACIÓN Y RESPUESTA

Message for Young People / Mensaje para los Jóvenes

"Christ Beside Me"

"Cristo a mi lado"

Pastor David Farley

page/página 7

Prayers of the People / Oraciones del Pueblo

A Reading from the Bible / Una Lectura de la Biblia

[Ezekiel 37:1-14](#) / [Ezequiel 37:1-14](#)

Listen to the Word of God in the prophecy of Ezekial, chapter 37, verses 1 to 14.

The hand of the LORD came upon me, and he brought me out by the spirit of the LORD and set me down in the middle of a valley; it was full of bones. He led me all around them; there were very many lying in the valley, and they were very dry. He said to me, "Mortal, can these bones live?" I answered, "O Lord GOD, you know." Then he said to me, "Prophecy to these bones and say to them: O dry bones, hear the word of the LORD. Thus says the Lord GOD to these bones: I will cause breath to enter you, and you shall live. I will lay sinews on you and will cause flesh to come upon you and cover you with skin and put breath in you, and you shall live, and you shall know that I am the LORD."

So I prophesied as I had been commanded, and as I prophesied, suddenly there was a noise, a rattling, and the bones came together, bone to

Escuchen la Palabra de Dios en la profecía de Ezequiel, capítulo 37, versículos del 1 al 14.

La mano del Señor vino y se posó sobre mí, y en el espíritu del Señor me llevó hasta un valle que estaba lleno de huesos, y me puso en medio de ese valle. Luego me hizo dar de vueltas y pasar cerca de los huesos, los cuales eran muchísimos y bastante secos, y estaban a flor de tierra. Y el Señor me preguntó: «Hijo de hombre, ¿cobrarán vida estos huesos?» Yo le contesté: «Señor y Dios, tú lo sabes.» Entonces el Señor me dijo: «Profetiza sobre estos huesos, y diles: "Huesos secos, oigan la palabra del Señor. Esto es lo que Dios el Señor les dice: 'Huesos, voy a hacer que entre en ustedes el espíritu, y ustedes volverán a vivir. Voy a poner tendones en ustedes, y volveré a cubrirlos de carne y de piel; pondré también el espíritu en ustedes, y volverán a vivir.'" Así sabrán que yo soy el Señor.»

Yo profeticé, tal y como se me ordenó, y mientras yo profetizaba hubo un ruido y un temblor, y los huesos se juntaron el uno con el

its bone. I looked, and there were sinews on them, and flesh had come upon them, and skin had covered them, but there was no breath in them. Then he said to me, "Prophecy to the breath, prophecy, mortal, and say to the breath: Thus says the Lord God: Come from the four winds, O breath, and breathe upon these slain, that they may live." I prophesied as he commanded me, and the breath came into them, and they lived and stood on their feet, a vast multitude.

Then he said to me, "Mortal, these bones are the whole house of Israel. They say, 'Our bones are dried up, and our hope is lost; we are cut off completely.' Therefore prophecy and say to them: Thus says the Lord God: I am going to open your graves and bring you up from your graves, O my people, and I will bring you back to the land of Israel. And you shall know that I am the LORD when I open your graves and bring you up from your graves, O my people. I will put my spirit within you, and you shall live, and I will place you on your own soil; then you shall know that I, the LORD, have spoken and will act, says the LORD."

This is the Word of God for the People of God.
Thanks be to God.

+ Hymn of Preparation / Himno de Preparación

"Spirit of the Living God" (UMH # 393)

"Ven, Espíritu de Dios" (MVPC # 177)

A Reading from the Bible / Una Lectura de la Biblia

[John 11:1-6, 17-29, 32-35, 38-44](#) / [Juan 11:1-6, 17-29, 32-35, 38-44](#)

Listen to the Word of God in the gospel of John, chapter 11, various verses.

Now a certain man was ill, Lazarus of Bethany, the village of Mary and her sister Martha. Mary was the one who anointed the Lord with perfume and wiped his feet with her hair; her brother Lazarus was ill. So the sisters sent a message to Jesus, "Lord, he whom you love is ill." But when Jesus heard it, he said, "This illness does not lead to death; rather, it is for God's

otro. Me fijé, y vi que ya tenían tendones, y que se cubrían de carne, y que se iban revistiendo de piel. Pero aún no había en ellos espíritu. Entonces el Señor me dijo: «Hijo de hombre, profetiza al espíritu. Háblale y dile que así ha dicho Dios el Señor: "Espíritu, ven de los cuatro vientos y sopla sobre estos huesos muertos, para que cobren vida.»» Yo profeticé, tal y como se me ordenó, y el espíritu entró en ellos y cobraron vida, y se pusieron de pie. Eran un ejército bastante numeroso.

Entonces el Señor me dijo: «Hijo de hombre, todos estos huesos son el pueblo de Israel. Ellos dicen: "Nuestros huesos se han secado; ha muerto nuestra esperanza; ¡hemos sido destruidos por completo!" Por eso, profetiza y diles que yo, su Señor y Dios, he dicho: "Pueblo mío, voy a abrir los sepulcros de ustedes; voy a levantarlos de sus sepulturas para traerlos de nuevo a la tierra de Israel. Y cuando yo abra sus sepulcros y los saque de sus sepulturas, ustedes, pueblo mío, sabrán que yo soy el Señor. Entonces pondré mi espíritu en ustedes, y volverán a vivir." Sí, yo los haré reposar en su tierra, y así sabrán que yo, el Señor, lo dije y lo cumplí.» —Palabra del Señor.

Esta es la Palabra de Dios para el Pueblo de Dios. **¡Gracias a Dios!**

page/página 8

Escuchen la Palabra de Dios en el evangelio de Juan, capítulo 11, varios versículos.

Había un hombre enfermo, que se llamaba Lázaro y era de Betania, la aldea de María y de Marta, sus hermanas. (María, cuyo hermano Lázaro estaba enfermo, fue la que ungió al Señor con perfume, y quien le enjugó los pies con sus cabellos.) Las hermanas mandaron a decir a Jesús: «Señor, el que amas está enfermo.» Cuando Jesús lo oyó, dijo: «Esta

glory, so that the Son of God may be glorified through it." Accordingly, though Jesus loved Martha and her sister and Lazarus, after having heard that Lazarus^[b] was ill, he stayed two days longer in the place where he was.

When Jesus arrived, he found that Lazarus had already been in the tomb four days. Now Bethany was near Jerusalem, some two miles away, and many of the Jews had come to Martha and Mary to console them about their brother. When Martha heard that Jesus was coming, she went and met him, while Mary stayed at home. Martha said to Jesus, "Lord, if you had been here, my brother would not have died. But even now I know that God will give you whatever you ask of him." Jesus said to her, "Your brother will rise again." Martha said to him, "I know that he will rise again in the resurrection on the last day." Jesus said to her, "I am the resurrection and the life. Those who believe in me, even though they die, will live, and everyone who lives and believes in me will never die. Do you believe this?" She said to him, "Yes, Lord, I believe that you are the Messiah, the Son of God, the one coming into the world."

When she had said this, she went back and called her sister Mary and told her privately, "The Teacher is here and is calling for you." And when she heard it, she got up quickly and went to him. When Mary came where Jesus was and saw him, she knelt at his feet and said to him, "Lord, if you had been here, my brother would not have died." When Jesus saw her weeping and the Jews who came with her also weeping, he was greatly disturbed in spirit and deeply moved. He said, "Where have you laid him?" They said to him, "Lord, come and see." Jesus began to weep.

Then Jesus, again greatly disturbed, came to the tomb. It was a cave, and a stone was lying against it. Jesus said, "Take away the stone." Martha, the sister of the dead man, said to him, "Lord, already there is a stench because he has

enfermedad no es de muerte, sino que es para la gloria de Dios y para que el Hijo de Dios sea glorificado por ella.» Jesús amaba a Marta, a su hermana y a Lázaro. Y cuando Jesús se enteró de que estaba enfermo, se quedó dos días más en el lugar donde estaba.

Cuando Jesús llegó, se encontró con que hacía ya cuatro días que Lázaro estaba en el sepulcro. Betania estaba cerca de Jerusalén, como a quince estadios; y muchos de los judíos se habían acercado a Marta y a María, para consolarlas por su hermano. Cuando Marta oyó que Jesús venía, salió a su encuentro; pero María se quedó en casa. Y Marta le dijo a Jesús: «Señor, si hubieras estado aquí, mi hermano no habría muerto. Pero también sé ahora que todo lo que le pidas a Dios, Dios te lo concederá.» Jesús le dijo: «Tu hermano resucitará.» Marta le dijo: «Yo sé que resucitará en la resurrección, en el día final.» Jesús le dijo: «Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en mí, aunque esté muerto, vivirá. Y todo aquel que vive y cree en mí, no morirá eternamente. ¿Crees esto?» Le dijo: «Sí, Señor; yo he creído que tú eres el Cristo, el Hijo de Dios, que has venido al mundo.»

Dicho esto, Marta fue y llamó a María, su hermana, y en secreto le dijo: «El Maestro está aquí, y te llama.» Al oír esto, ella se levantó de prisa y fue a su encuentro. Y cuando María llegó a donde estaba Jesús, y lo vio, se arrojó a sus pies y le dijo: «Señor, si hubieras estado aquí, mi hermano no habría muerto.» Entonces Jesús, al ver llorar a María y a los judíos que la acompañaban, se conmovió profundamente y, con su espíritu turbado, dijo: «¿Dónde lo pusieron?» Le dijeron: «Señor, ven a verlo.» Y Jesús lloró.

Una vez más profundamente conmovido, Jesús fue al sepulcro, que era una cueva y tenía una piedra puesta encima. Jesús dijo: «Quiten la piedra.» Marta, la hermana del que había muerto, le dijo: «Señor, ya huele mal, pues ha

been dead four days.” Jesus said to her, “Did I not tell you that if you believed you would see the glory of God?” So they took away the stone. And Jesus looked upward and said, “Father, I thank you for having heard me. I knew that you always hear me, but I have said this for the sake of the crowd standing here, so that they may believe that you sent me.” When he had said this, he cried with a loud voice, “Lazarus, come out!” The dead man came out, his hands and feet bound with strips of cloth and his face wrapped in a cloth. Jesus said to them, “Unbind him, and let him go.”

This is the Word of God for the People of God.
Thanks be to God.

estado allí cuatro días.» Jesús le dijo: «¿No te he dicho que, si crees, verás la gloria de Dios?» Entonces quitaron la piedra. Y Jesús, levantando los ojos a lo alto, dijo: «Padre, te doy gracias por haberme escuchado. Yo sabía que siempre me escuchas; pero lo dije por causa de la multitud que está alrededor, para que crean que tú me has enviado.» Y habiendo dicho esto, clamó a gran voz: «¡Lázaro, ven fuera!» Y el que había muerto salió, con las manos y los pies envueltos en vendas, y el rostro envuelto en un sudario. Entonces Jesús les dijo: «Quítenle las vendas, y déjenlo ir.»

Esta es la Palabra de Dios para el Pueblo de Dios. **¡Gracias a Dios!**

Reflecting on the Scriptures / Reflexionar sobre las Escrituras

Pastor Farley

+ Response to the Word / Respuesta a la Palabra

“Hymn of Promise” (UMH # 707)

pages/páginas 8-9

“Himno de promesa” (MVPC # 338)

THANKSGIVING AND LOVE FEAST / ACCIÓN DE GRACIAS Y FIESTA DE AMOR

Love Feast / Banquete de Amor

Invitation / Invitación

John Wesley’s Prayer / La Oración de John Wesley

Creator of earth and heaven, your hungry children feed.

Your grace be to our spirits given, that true immortal bread.

Grant us and all humanity in Jesus Christ to prove...

The sweetness of your pardoning grace, the manna of your love. Amen.

Creador de la tierra y el cielo, alimenta a tus hijos hambrientos.

Que tu gracia sea dada a nuestros espíritus, ese verdadero pan inmortal.

Concédenos a nosotros y a toda la humanidad en Jesucristo probar...

La dulzura de tu gracia perdonadora, el maná de tu amor. Amén.

Receiving the Bread and the Water / Recibiendo el Pan y el Agua

- Come to the table to receive a piece of bread and a cup of water.
- Return to your seats without consuming the bread and water until all have received and all can eat and drink together.
- If you are online, please use your own bread and drink, sharing them with others in your household or neighborhood as appropriate.
- Acérquense a la mesa para recibir un pedazo de pan y una copa de agua.
- Regresen a sus asientos sin consumir el pan y el agua hasta que todos hayan recibido y todos puedan comer y beber juntos.
- Si están en línea por favor utilicen su propio pan y bebida, compartiéndolos con otros en tu hogar o vecindad como es apropiado.

Eating the Bread and Drinking the Water / Comer el Pan y Beber el Agua

Listen to God's words from the prophecy of Ezekiel: "You shall know that I am the LORD when I open your graves and bring you up from your graves, O my people. I will put my spirit within you, and you shall live."

Escuchen las palabras de Dios de la profecía de Ezequiel: «Cuando yo abra sus sepulcros y los saque de sus sepulturas, ustedes, pueblo mío, sabrán que yo soy el Señor. Entonces pondré mi espíritu en ustedes, y volverán a vivir.»

As those who live in and by the Spirit of God, let us share this feast of love together.

Como aquellos que vivimos en y por el Espíritu de Dios, compartamos juntos esta fiesta de amor.

- Worshippers eat and drink together.

- Los fieles comen y beben juntos.

Offering / Ofrenda

- If you are worshipping in person, please place your offering into the basket when you come forward to receive communion..
- Si estás adorando en persona, por favor coloca tu ofrenda en la canasta cuando te acercas para recibir la comunión.
- If you are worshipping online, you may make your offerings using the following link: <https://echoparkumc.org/donate-here/>
- Si estás adorando en línea, puedes realizar tu ofrenda utilizando el siguiente enlace: <https://echoparkumc.org/donate-here/>

Song of Thanksgiving / Canción de la Acción de Gracias

"In the Lord, I'll be Ever Thankful" (TFWS # 2195)

page/página 9

"El Señor es mi fortaleza" // "Sa Diyos magpapasalamat"

SENT FORTH TO SERVE / ENVIADOS A SERVIR

Announcements and Birthdays / Anuncios y Cumpleaños

Hymn of Dedication / Himno de Dedicacion

"Are Ye Able" (UMH # 430)

pages/páginas 9-10

"Quieres tú seguir a Cristo" (MVPC # 300)

Benediction / Bendición

Pastor Farley

+++++

SONGS / CANCIONES

Hymn of Praise / Himno de Alabanza

“Be Thou My Vision”

“Oh Dios, sé mi visión”

Words/Letra: Ancient Irish, Antiguo de Irlanda;

English translation/Traducción al inglés: Mary E. Byrne;

Spanish translation/Traducción al español: Federico J. Pagura;

Música/Music: Tradicional de Irlanda/Traditional Irish;

Armonía/Harmony: Carlton R. Young.

United Methodist Hymnal # 451 (1, 2, 3)

Mil Voces para Celebrar # 240 (vv. 1, 2, 6)

Verse 1:

Be thou my vision, O Lord of my heart;
naught be all else to me save that thou art.
Thou my best thought by day or by night,
waking or sleeping, thy presence my light.

Verso 1:

Oh Dios de mi alma, sé tú mi visión,
nada te_ aparte de mi corazón.
Día y noche pienso en ti
y tu presencia es luz para mí.

Verse 2:

Be thou my wisdom, and thou my true word;
I ever with thee and thou with me; Lord;
thou and thou only, first in my heart,
great God of heaven, my treasure thou art.

Verso 2:

Sabiduría sé tú de mi ser,
quiero_a tu lado mi senda correr.
Como tu hijo tenme Señor,
siempre morando en un mismo amor.

Verse 3:

Great God of heaven, my victory won,
may I reach heaven's joys, O bright heaven's
Sun!

Heart of my own heart, whatever befall,
still be my vision, O Ruler of all.

Verso 6:

Oh Rey de gloria, del triunfo_al final,
déjame_el gozo del cielo_alcanzar;
alma de mi alma, dueño_y Señor,
en vida_o muerte, sé tú mi visión.

Young People's Song / Canción para los jóvenes

“Christ Beside Me” (TFWS # 2166)

“Cristo a mi lado”

Words/Letra: St. Patrick's Breastplate;

Adapted/Adaptada: James Quinn

Spanish translation/Traducción al español: Anonymous/Anónimo.

Música/Music: Traditional Gaelic melody/Melodía tradicional gaélica.

Verse 1:

Christ beside me, Christ before me,
Christ behind me - King of my heart.
Christ within me, Christ below me,
Christ above me - never to part.

Verso 1:

Cristo_a mi lado, Cristo_en mi frente,
Cristo detrás - Rey sobre mí.
Cristo adentro, Cristo debajo,
Cristo arriba, nunca_a partir.

Verse 2:

Christ on my right hand, Christ on my left
hand,
Christ all around me - shield in the strife;
Christ in my sleeping, Christ in my sitting,
Christ in my rising - light of my life.

Verso 3:

A mi derecho, a mi izquierda,
me rodeando, mi Protector.
Cuando yo duermo, cuando me siento,
cuando despierto, Cristo_es mi luz.

+ Hymn of Preparation / Himno de Preparación

“Spirit of the Living God”

“Ven, Espíritu de Dios”

Words & Music/Letra y Música: Daniel Iverson.;
Spanish translation/Traducción al español: Alberto Merubia.

United Methodist Hymnal # 393

Mil Voces Para Celebrar # 177

Verse 1:

Spirit of the living God,
fall afresh on me.
Spirit of the living God,
fall afresh on me.

Melt me, mold me,
fill me, use me.
Spirit of the living God,
fall afresh on me.

Verso 1:

Ven, Espíritu de Dios,
cae sobre mí.
Ven, Espíritu de Dios,
cae sobre mí.

Tómame, cámbiame,
lléname, úsame.
Ven, Espíritu de Dios,
cae sobre mí.

Response to the Word / Respuesta a la Palabra

“Hymn of Promise”

“Himno de promesa”

Words & Music/Letra y Música: Natalie Sleeth;
English translation/Traducción al inglés: Alberto Merubia.

United Methodist Hymnal # 707

Mil Voces Para Celebrar # 338

Verse 1:

In the bulb there is a flower;
in the seed, an apple tree;
in cocoons, a hidden promise:
butterflies will soon be free!

In the cold and snow of winter
there's a spring that waits to be,
unrevealed until its season,
something God alone can see.

Verso 1:

Bellas flores guarda_el bulbo,
la semilla,_un manzanal;
el capullo nos promete
mariposas a volar.

En el frío_y crudo_invierno,
primavera_oculta_está.
¿Cuándo_y dónde? No sabemos;
sólo Dios nos lo dirá.

Verse 2:

There's a song in every silence,
seeking word and melody;
there's a dawn in every darkness,
bringing hope to you and me.

From the past will come the future;
what it holds, a mystery,
unrevealed until its season,
something God alone can see.

Verso 2:

Hay un canto_en el silencio,
melodía por brotar;
nuevo día nos anuncia
la más densa_oscuridad.

Del ayer viene_el mañana;
su misterio, ¿cuál será?
¿Cuándo_y dónde? No sabemos;
sólo Dios nos lo dirá.

Verse 3:

In our end is our beginning;
in our time, infinity;
in our doubt there is believing;
in our life eternity.

Verso 3:

Nuestro fin es el comienzo,
nuestro tiempo,_infinidad.
En la duda_hay fe latente;
en vivir, eternidad.

In our death, a resurrection;
at the last, a victory,
unrevealed until its season,
something God alone can see.

Al morir, resucitamos;
victoriosos al final.
¿Cuándo_y dónde? No sabemos;
sólo Dios nos lo dirá.

Song of Thanksgiving / Canción de la Acción de Gracias

“In the Lord I’ll Be Ever Thankful”

The Faith We Sing # 2195

“El Señor es mi fortaleza” // Sa Diyos magpapasalamat

Words & Music/Letra y Música: Jacques Berthier;

Spanish translation/Traducción al español: Unknown/Desconocido;

Tagalog translation/Traducción al tagalog: Unknown/Desconocido.

English:

In the Lord I’ll be ever thankful,
in the Lord I will rejoice!
Look to God, do not be afraid.
//Lift up your voices, the Lord is near.//

Español:

El Señor es mi fortaleza,
el Señor es mi canción.
Él nos da la salvación.
//En él confío, no temeré.//

Tagalog:

Sa Diyos magpapasalamat
sa kanya’y magakalak
masdan siya at huwag mangamba
//siya’y kapiling siya’y ama.//

Hymn of Dedication / Himno de Dedicacion

“Are Ye Able”

United Methodist Hymnal # 430

“¿Quieres tú seguir a Cristo?”

Words/Letra: Earl Marlatt;

Spanish translation/Traducción al español: S. D. Athans;

Music/Música: Harry S. Mason.

Verse 1:

“Are ye able,” said the Master,
“to be crucified with me?”
“Yea,” the sturdy dreamers answered,
“to the death we’ll follow thee.”

Verso 1:

¿Quieres tú seguir a Cristo
y la cruz por él llevar?
¿Quieres el orgullo_y gloria
de_este mundo_abandonar?

Refrain:

Lord, we are able. Our spirits are thine.
Remold them, make us, like thee, divine.
Thy guiding radiance above us shall be
a beacon to God, to love and loyalty.

Estribillo:

Oh, sí, yo quiero seguir a Jesús,
será mi gloria llevar la cruz.
Su luz radiante mi senda_alumbrará
y fiel, hasta_el fin, mí vida_a él será.

Verse 2:

Are ye able to remember,
when a thief lifts up his eyes,
that his pardoned soul is worthy
of a place in paradise?

Verso 2:

¿Quieres tú andar con Cristo
por la vía de la cruz?
Su presencia_irá contigo,
en la sombra_o en la luz.

Refrain:

Lord, we are able. Our spirits are thine.
Remold them, make us, like thee, divine.
Thy guiding radiance above us shall be
a beacon to God, to love and loyalty.

Verse 3:

Are ye able when the shadows
close around you with the sod,
to believe that spirit triumphs,
to commend your soul to God?

Refrain:

Lord, we are able. Our spirits are thine.
Remold them, make us, like thee, divine.
Thy guiding radiance above us shall be
a beacon to God, to love and loyalty.

Verse 4:

Are ye able? Still the Master
whispers down eternity,
and heroic spirits answer,
now as then in Galilee.

Refrain:

Lord, we are able. Our spirits are thine.
Remold them, make us, like thee, divine.
Thy guiding radiance above us shall be
a beacon to God, to love and loyalty.

Estribillo:

Oh, sí, yo quiero seguir a Jesús,
será mi gloria llevar la cruz.
Su luz radiante mi senda_alumbrará
y fiel, hasta_el fin, mí vida_a él será.

Verso 3:

¿Quieres consumir tu vida
por la vida superior?
Puesto que_él te_ha redimido,
debes darle lo mejor.

Estribillo:

Oh, sí, yo quiero seguir a Jesús,
será mi gloria llevar la cruz.
Su luz radiante mi senda_alumbrará
y fiel, hasta_el fin, mí vida_a él será.

Verso 1:

¿Quieres tú seguir a Cristo
y la cruz por él llevar?
¿Quieres el orgullo_y gloria
de_este mundo_abandonar?

Estribillo:

Oh, sí, yo quiero seguir a Jesús,
será mi gloria llevar la cruz.
Su luz radiante mi senda_alumbrará
y fiel, hasta_el fin, mí vida_a él será.